

как правило в промежуточные годы, когда не утверждается бюджет¹⁵,

с удовлетворением отметил доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об административной и бюджетной координации Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии¹⁶,

1. *соглашается* с замечаниями и комментариями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащимися в его докладах;

2. *передает* заинтересованным организациям замечания и комментарии, содержащиеся в этих докладах, а также комментарии и замечания, сделанные в ходе обсуждения в Пятом комитете;

3. *просит* Генерального секретаря передать на рассмотрение исполнительных глав организаций системы Организации Объединенных Наций, через посредство Административного комитета по координации, вопросы, вытекающие из докладов Консультативного комитета и соответствующего обсуждения в Пятом комитете, которые требуют их внимания и необходимых действий;

4. *настоятельно призывает* Международный фонд сельскохозяйственного развития откликнуться на содержащуюся в пункте 4 доклада Консультативного комитета Генеральной Ассамблеи на ее тридцать пятую сессию¹⁷ просьбу о своевременном представлении административных бюджетов Фонда;

5. *препроводжает* доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁸ в порядке информации Комиссии ревизоров, Группе внешних ревизоров, Комитету по программе и координации и Объединенной инспекционной группе;

6. *подтверждает* сделанную в адрес Консультативного комитета в пункте 5 ее резолюции 33/142 А от 20 декабря 1978 года просьбу уделять в своих будущих докладах по административной и бюджетной координации больше внимания бюджетным вопросам в отдельных организациях, которые могут представлять потенциальный интерес для других организаций, и в дополнение к этим ежегодным докладам подготавливать доклады по конкретным проблемам, имеющим общий характер для системы Организации Объединенных Наций.

*89-е пленарное заседание,
10 декабря 1980 года*

¹⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 34 (А/10034), стр. 188, пункт 98.*

¹⁶ А/34/684, А/35/481 и Add.1.

¹⁷ А/35/481.

¹⁸ А/35/481 и Add.1.

35/115. Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

А

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане¹⁹, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁰,

принимая во внимание резолюции Совета Безопасности 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года, 427 (1978) от 3 мая 1978 года, 434 (1978) от 18 сентября 1978 года, 444 (1979) от 19 января 1979 года, 450 (1979) от 14 июня 1979 года, 459 (1979) от 19 декабря 1979 года и 474 (1980) от 17 июня 1980 года,

ссылаясь на свои резолюции S-8/2 от 21 апреля 1978 года, 33/14 от 3 ноября 1978 года, 34/9 В от 17 декабря 1979 года и 35/44 от 1 декабря 1980 года,

вновь подтверждая свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, вызванных такими операциями, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на операции по поддержанию мира, связанные с большими расходами,

учитывая особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности за финансирование операций по поддержанию мира, решение о проведении которых принято в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

І

постановляет ассигновать на Специальный счет, о котором говорится в пункте 1 раздела I резолюции S-8/2 Генеральной Ассамблеи, сумму в 64 602 996 долл. США брутто (64 059 996 долл. США нетто), которая утверждена и распределена в соответствии с положениями раздела III резолюции 34/9 В Ассамблеи на деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 19 декабря 1979 года по 18 июня 1980 года включительно;

II

постановляет ассигновать на Специальный счет, о котором говорится в пункте 1 раздела I

¹⁹ А/35/613.

²⁰ А/35/668.

резолюции S-8/2 Генеральной Ассамблеи, сумму в 64 602 996 долл. США брутто (64 059 996 долл. США нетто), которая утверждена и распределена в соответствии с положениями раздела III резолюции 34/9 В Ассамблеи на деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 19 июня по 18 декабря 1980 года включительно;

III

уполномочивает Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, не превышающие 12 180 500 долл. США брутто (12 060 166 долл. США нетто) в месяц на период с 19 декабря 1980 года по 18 декабря 1981 года включительно, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в шесть месяцев, санкционированного в соответствии с его резолюцией 474 (1980) от 17 июня 1980 года, причем вышеупомянутая сумма должна быть распределена между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в резолюции 33/14 Ассамблеи, и положениями пункта 1 раздела V резолюции 34/9 В в пропорциях, установленных шкалой взносов на 1980, 1981 и 1982 годы;

IV

1. *вновь предлагает* государствам-членам сделать добровольные взносы на содержание Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря;

2. *предлагает* государствам-членам сделать добровольные взносы наличными на дополнительный счет, созданный в соответствии с ее резолюцией 34/9 D от 17 декабря 1979 года;

V

просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы руководство Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане осуществлялось с максимальной эффективностью и экономией;

VI

1. *постановляет*, что Сент-Люсия включается в группу государств-членов, упомянутых в пункте 2 d раздела I резолюции S-8/2 Генеральной Ассамблеи, и что ее взносы на Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане будут исчисляться в соответствии с положениями пунктов 3 и 4 резолюции 35/11 А Ассамблеи от 3 ноября 1980 года;

2. *постановляет далее*, что в соответствии с положением 5.2 с Финансовых положений Организации Объединенных Наций взносы на Вре-

менные силы Организации Объединенных Наций в Ливане государств-членов, упомянутых в пункте 1 настоящего раздела, по 18 декабря 1980 года будут рассматриваться как прочие поступления в счет ассигнований, утвержденных в разделе III, выше.

*89-е пленарное заседание,
10 декабря 1980 года*

B

Генеральная Ассамблея,

учитывая финансовое положение Специального счета для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, изложенное в докладе Генерального секретаря¹⁹, и ссылаясь на пункт 7 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁰,

сознавая важность предоставления Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане необходимых финансовых средств, с тем чтобы они могли выполнять свои обязанности согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь сталкивается со все возрастающими трудностями при погашении обязательств Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на текущей основе, особенно тех, которые должны быть выплачены правительствам, предоставляющим войска,

ссылаясь на свою резолюцию 34/9 E от 17 декабря 1979 года,

признавая, что вследствие невыплаты взносов некоторыми государствами-членами положительное сальдо Специального счета Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане было фактически полностью использовано для пополнения поступлений от взносов в целях покрытия расходов Сил,

будучи обеспокоена тем, что применение положений 5.2 b, 5.2 d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций усложнит и без того тяжелое финансовое положение Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане,

постановляет приостановить временно действие положений 5.2 b, 5.2 d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций в отношении суммы в размере 2 173 113 долл. США, которую в противном случае необходимо было бы возвратить в соответствии с этими положениями, перевести эту сумму на счет, упомянутый в постановляющей части резолюции 34/9 E Генеральной Ассамблеи, и хранить ее на этом счете вплоть до принятия последующего решения Ассамблеей.

*89-е пленарное заседание,
10 декабря 1980 года*